

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 847/2009

z dnia 15 września 2009 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 682/2007 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz określonej przetworzonej lub zakonserwowanej kukurydzy cukrowej w postaci ziaren, pochodzącej z Tajlandii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 8 i art. 11 ust. 3,

uwzględniając wniosek przedstawiony przez Komisję po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. PROCEDURA

1. Obowiązujące środki

- (1) W następstwie dochodzenia („pierwotne dochodzenie”) Rada nałożyła rozporządzeniem (WE) nr 682/2007⁽²⁾ („rozporządzenie pierwotne”), ostateczne cło antydumpingowe na przywóz określonej przetworzonej lub zakonserwowanej kukurydzy cukrowej w postaci ziaren objętej kodami CN ex 2001 90 30 i ex 2005 80 00, pochodzącej z Tajlandii. Środki przyjęły formę cła *ad valorem*. Rozporządzenie (WE) nr 954/2008⁽³⁾ zmieniło rozporządzenie (WE) nr 682/2007 w odniesieniu do stawki cła nałożonego na jedno przedsiębiorstwo i na „wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa”. Stawki cła mieszczą się w przedziale od 3,1 % do 14,3 %. Przywóz od dwóch tajlandzkich producentów eksportujących, mianowicie Malee Sampran Public Co Ltd („Malee”) oraz Sun Sweet Co Ltd („Sun Sweet”), od których przyjęto zobowiązania decyzją Komisji 2007/424/WE⁽⁴⁾ i którzy wypełnili warunki określone w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 682/2007, został zwolniony z cła.

2. Podstawy dokonania przeglądu

- (2) Przy nakładaniu ostatecznych środków Rada w drodze wyjątku zezwoliła współpracującym producentom eksportującym, którzy nie byli w stanie przedłożyć odpowiednio udokumentowanego zobowiązania w terminie określonym w art. 8 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, na uzupełnienie zobowiązań w ciągu dziesięciu dni kalendarzowych od daty wejścia w życie rozporządzenia pierwotnego. Podczas tego okresu złożono dziesięć dalszych zobowiązań. Oba zaakceptowane zobowiązania, jak również dziesięć dalszych zobowiązań, zawierają stałe minimalne ceny importowe.
- (3) Po ujawnieniu dziesięciu dalszych zobowiązań przemysł wspólnotowy sprzeciwił się przyjęciu zobowiązań cenowych, stwierdzając, że stałe minimalne ceny importowe nie są już skuteczną formą środków z powodu rosnących cen produktu objętego postępowaniem, określonego w motywie 16, oraz jego głównego surowca i nakładów.
- (4) W celu przeprowadzenia ponownej oceny stosowności zobowiązań jako skutecznej formy środków antydumpingowych Komisja uznała za niezbędną ponowną ocenę możliwości przyjęcia i wykonania zobowiązań złożonych oraz już przyjętych.

3. Dochodzenie

- (5) Ustaliwszy, po konsultacji z Komitetem Doradczym, że istnieją wystarczające dowody do wszczęcia częściowego przeglądu okresowego, Komisja ogłosiła w dniu 16 września 2008 r., na mocy zawiadomienia opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽⁵⁾, wszczęcie częściowego przeglądu okresowego, zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.
- (6) Zakres przeglądu został ograniczony do zbadania formy środków mających zastosowanie do dwóch tajlandzkich producentów eksportujących, od których przyjęto zobowiązania, oraz dziesięciu tajlandzkich producentów eksportujących, których zobowiązania nie zostały jeszcze przyjęte.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 159 z 20.6.2007, s. 14.

⁽³⁾ Dz.U. L 260 z 30.9.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 159 z 20.6.2007, s. 42.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 237 z 16.9.2008, s. 18.

- (7) Komisja oficjalnie powiadomiła producentów eksportujących, przedstawicieli kraju wywozu, producentów wspólnotowych i ich stowarzyszenie oraz importerów o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego. Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania.
- (8) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja przesłała kwestionariusze 12 zainteresowanym producentom eksportującym oraz producentom wspólnotowym. Odpowiedzi na kwestionariusz uzyskano od producentów wspólnotowych i siedmiu z 12 tajlandzkich przedsiębiorstw.
- (9) Pięć tajlandzkich przedsiębiorstw, które złożyły zobowiązania, w ogóle nie odpowiedziało na ten kwestionariusz przeglądowy i zostało uznanych za niewspółpracujące w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego. Informacje przesłane przez jedno tajlandzkie przedsiębiorstwo nie mogły zostać uwzględnione z powodu niekompletności odpowiedzi na pytania zawarte w poufnym kwestionariuszu. Ponadto przedsiębiorstwo to nie dostarczyło wyczerpujących odpowiedzi na kwestionariusz bez klauzuli poufności. Przedsiębiorstwo to argumentowało, że z powodu znacznych zmian strukturalnych w obrębie przedsiębiorstwa, w tym zmiany nazwy, odpowiednie wypełnienie kwestionariusza było utrudnione. Inne tajlandzkie przedsiębiorstwo również odmówiło dostarczenia wyczerpujących odpowiedzi na kwestionariusz bez klauzuli poufności. Zainteresowane przedsiębiorstwa zostały poinformowane o proponowanym zastosowaniu art. 18 rozporządzenia podstawowego i otrzymały możliwość przedstawienia swoich uwag. Drugie przedsiębiorstwo twierdziło, że nie mogło dostarczyć wyczerpujących odpowiedzi bez klauzuli poufności ze względu na poufny charakter informacji w nich zawartych. Należy zauważyć, że choć argument ten jest dopuszczalny w odniesieniu do części kwestionariusza dotyczących kosztów przedsiębiorstw i cen, nie może on zostać zaakceptowany w odniesieniu do innych części kwestionariusza, takich jak statystyka operacyjna, informacje ogólne itp. Pierwsze przedsiębiorstwo dostarczyło dalsze informacje poufne. Jednakże nawet biorąc pod uwagę, że przedsiębiorstwo to może znajdować się w fazie restrukturyzacji, podanie podstawowych informacji jest niezbędne do umożliwienia oceny sytuacji przedsiębiorstwa. Pomimo dostarczenia dalszych informacji na późniejszym etapie, ten minimalny wymóg nie został spełniony, ponieważ nie przekazano szczegółowych informacji dotyczących niektórych pozycji kosztów. Ponadto nie przekazano wyczerpującej odpowiedzi bez klauzuli poufności.
- (10) Uznano zatem, że nie dostarczono żadnych decydujących argumentów, które mogłyby doprowadzić do zmiany decyzji o zastosowaniu art. 18 rozporządzenia podstawowego.
- (11) Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa produkujące współpracowały, udzielając odpowiedzi na kwestionariusz.
- (12) Kilka innych zainteresowanych stron przedstawiło swoje uwagi. Jeden importer twierdził, że stosowanie środków nie jest uzasadnione z powodu braku dumpingu w okresie dochodzenia pierwotnego („pierwotny OD”), określonym w motywie 17, oraz że środki te powinny zatem zostać wycofane. W tym względzie należy przypomnieć, że w dochodzeniu pierwotnym ustalono, iż dumping wyrządzający szkodę miał miejsce. Ponadto niniejszy przegląd koncentruje się na stosowności zobowiązań jako skutecznej formy środków antidumpingowych i jakiegokolwiek zarzuty dotyczące ustaleń dochodzenia pierwotnego nieodnoszące się do formy środków nie są brane pod uwagę. Uwaga ta musiała w związku z tym zostać odrzucona. Inny importer przedłożył formalny wniosek o zawieszenie środków. Wniosek ten jest oceniany poza obecnym dochodzeniem przeglądownym.
- (13) Wizyty weryfikacyjne odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:
- (14) a) Producenci eksportujący w Tajlandii
- Lampang Food Products Co., Ltd., Bangkok,
 - Malee Sampran Public Co., Ltd., Bangkok,
 - River Kwai International Food Industry Co., Ltd., Bangkok, oraz
 - Sun Sweet Co., Ltd., Chingmai;
- b) Producenci wspólnotowi
- Bonduelle Conserve International, Lille-Villeneuve d'Ascq, Francja, oraz
 - Conserve Italia SCA, San Lazzaro di Savena, Włochy.
- (15) Dochodzenie objęło okres od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 30 czerwca 2008 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym” lub „ODP”).
- #### 4. Produkt objęty postępowaniem
- (16) Produktem objętym postępowaniem jest kukurydza cukrowa (*Zea mays var. saccharata*) w postaci ziaren, przetworzona lub zakonserwowana octem lub kwasem octowym, niezamrożona, objęta obecnie kodem CN ex 2001 90 30 oraz kukurydza cukrowa (*Zea mays var. saccharata*) w postaci ziaren, przetworzona lub zakonserwowana inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożona, inna niż produkty objęte pozycją 2006, objęta obecnie kodem CN ex 2005 80 00, pochodząca z Tajlandii.
- #### B. USTALENIA
- ##### 1. Zmiany cen sprzedaży produktu objętego postępowaniem
- (17) Pierwszym krokiem było zbadanie zmian cen produktu objętego postępowaniem w okresie rozpoczynającym się wraz z pierwotnym OD, tj. od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r. i kończącym wraz z ODP. Dane z pozostałej części roku 2008 zastosowano do krzyżowej kontroli wniosków.
- (18) Analiza wykazała wyraźną tendencję zwykłą cen importowych produktu objętego postępowaniem pochodzącego z Tajlandii od pierwotnego OD, a zwłaszcza od końca 2006 r. Pomimo spadku cen w ODP, pozostały one znacznie powyżej poziomu cen w pierwotnym OD. Dostępne dane z 2008 r. wskazują na kolejny wzrost.

Tabela 1

Ceny importowe dla przywozu z Tajlandii do UE w ujęciu kwartalnym

Indeks Kwartał 1/2005 = 100	Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4
Pierwotny OD	656	669	723	699
Indeks	100	102	110	107
2006	719	705	715	747
Indeks	110	107	109	114
2007	830	798	814	773
Indeks	127	122	124	118
ODP	814	773	763	740
Indeks	124	118	116	113
2008	763	740	768	811
Indeks	116	113	117	124

Źródło: Eurostat

- (19) Ogólne zmiany średniej ceny importowej produktu objętego postępowaniem podanej przez Eurostat, przedstawione w tabeli 1, zostały poparte analizą zweryfikowanych cen sprzedaży puszki kukurydzy reprezentatywnej wielkości (12 uncji) przez tajlandzkie przedsiębiorstwa do UE. Rzeczywiście zaobserwowana tendencja w odniesieniu do puszki tej wielkości była taka sama, jak ta podana przez Eurostat, co pokazuje tabela 2.
- (20) Ponadto analiza tajlandzkich cen puszki reprezentatywnego rozmiaru wykazała jeszcze większe wahania cen od czasu pierwotnego OD. Ceny sprzedaży wahały się o ponad 30 % w okresie między pierwszym kwartałem 2005 r. a ostatnim kwartałem ODP. Dostępne dane z drugiego półrocza 2008 r. potwierdzają te zmiany.

Tabela 2

Tajlandzkie ceny sprzedaży do UE (EUR/t – rozmiar puszki 12 uncji – zindeksowane)

Indeks Kwartał 1/2005 = 100	Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4
Pierwotny OD	100	105	106	115
2006	118	119	118	123
2007	129	133	123	116
ODP	123	116	109	112
2008	109	112	121	122

Źródło: Dochodzenie

- (21) W świetle znacznych wahań ceny produktu objętego postępowaniem od czasu pierwotnego OD należy stwierdzić, że zobowiązania cenowe ze stałymi minimalnymi cenami importowymi nie są już właściwe.

2. Możliwa indeksacja minimalnych cen importowych

- (22) Pomimo że zobowiązania złożone oraz zobowiązania przyjęte zawierają wyłącznie stałe ceny minimalne, zbadano również, czy można poprzez indeksację minimalnych cen importowych w drodze wyjątku utrzymać dwa przyjęte zobowiązania lub przyjąć dziesięć złożonych zobowiązań.
- (23) Należało zatem ustalić, czy występuje korelacja między zmianami cen sprzedaży produktu objętego postępowaniem a zmianami cen zakupu głównego surowca/nakładów stosowanych w procesie produkcji i, jeżeli korelacja taka rzeczywiście istnieje, czy ceny surowca/nakładów stanowią znaczną część całkowitych kosztów produkcji oraz czy informacje na temat cen tych składników są publicznie dostępne.
- (24) Dwa główne składniki to kukurydza cukrowa i puszki, z których każdy stanowi od 30 do 40 % kosztów produkcji produktu objętego postępowaniem.

a) Indeksacja zmian cen zakupu kukurydzy cukrowej

- (25) W porównaniu do pierwotnego OD średnie ceny zakupu kukurydzy cukrowej w Tajlandii i UE znacznie wzrosły, co wynika z tabeli 3. Ceny na koniec ODP były znacznie wyższe niż w pierwotnym OD. Dostępne dane z drugiego półrocza 2008 r. potwierdzają ten wzrost cen.
- (26) Jest również oczywiste, że w odróżnieniu od UE ceny zakupu w Tajlandii wykazują rosnącą zmienność w danym roku, w szczególności od końca 2006 r. W okresie między pierwotnym OD a ODP różnica między najniższą i najwyższą ceną w Tajlandii wynosiła prawie 40 %. Dostępne dane z końca 2008 r. wskazują na jeszcze większą zmienność.

Tabela 3

Zindeksowane ceny zakupu kukurydzy cukrowej w ujęciu kwartalnym, w EUR

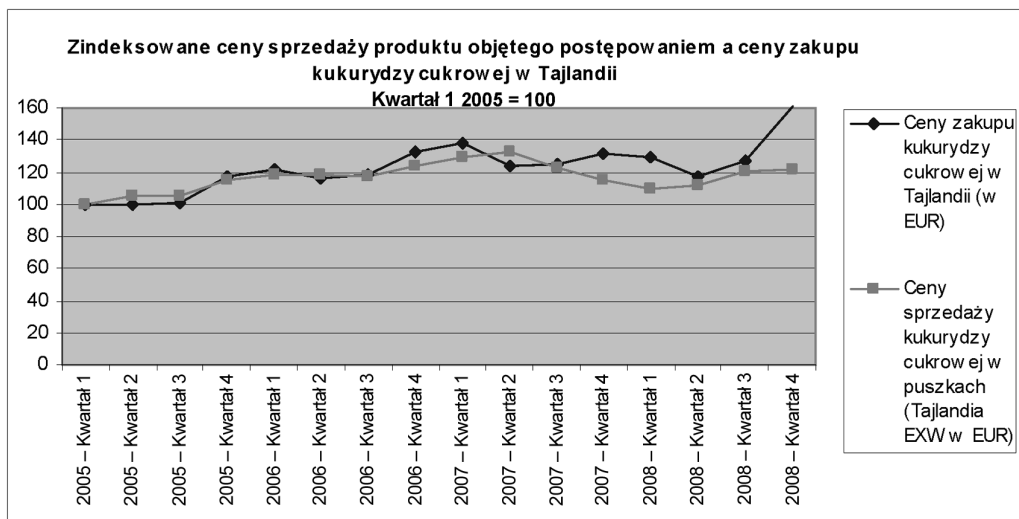
Indeks Kwartał 1/2005 = 100		Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4
PI iniziale (2005)	Tajlandia	100	100	101	117
	EU	100	100	100	100
2006	Tajlandia	121	116	118	132
	EU	99	99	99	99
2007	Tajlandia	138	124	125	132
	EU	114	114	114	114
RIP	Tajlandia	125	132	130	117
	EU	114	114	160	160
2008	Tajlandia	130	117	127	161
	EU	160	160	160	160

Źródło: Dochodzenie

- (27) Mimo że, jak stwierdzono, zarówno cena sprzedaży produktu objętego postępowaniem, jak i cena zakupu kukurydzy cukrowej wykazywały rosnącą zmienność od okresu pierwotnego OD, nie udało się ustalić między nimi spójnej i stałej korelacji. Choć między początkiem 2005 r. a końcem 2006 r. zmiany ceny kukurydzy cukrowej wydają się być odzwierciedlone w zmianach ceny produktu objętego postępowaniem, od 2007 r. nie miało już to miejsca. Wręcz przeciwnie, cena zakupu kukurydzy cukrowej malała, podczas gdy cena sprzedaży produktu objętego postępowaniem rosła i odwrotnie, co ilustruje tabela 4.

Tabela 4

Korelacja między ceną sprzedaży produktu objętego postępowaniem a ceną zakupu kukurydzy cukrowej



- (28) Ponadto analiza wykazała, że zmiany cen kukurydzy cukrowej na świecie nie przebiegają tak samo. Ceny w Tajlandii i we Wspólnocie ewoluują w różny sposób, co zilustrowano w tabeli 3 powyżej.
- (29) Z powodu braku korelacji między cenami sprzedaży produktu objętego postępowaniem a ceną zakupu kukurydzy cukrowej oraz w świetle rozbieżnych zmian cen kukurydzy cukrowej w Tajlandii i we Wspólnocie oczywiste jest, że indeksacja minimalnej ceny eksportowej w odniesieniu do ceny kukurydzy cukrowej nie jest wykonalna.
- (30) Ponadto równie istotny jest brak podawanych do publicznej wiadomości danych dotyczących ceny kukurydzy cukrowej. Powyższe dane można było uzyskać jedynie w ramach przeglądu. Indeksacja ceny minimalnej nie byłaby więc możliwa, nawet gdyby stwierdzono istnienie korelacji.
- b) Indeksacja zmian ceny zakupu puszek
- (31) Koszt puszek, drugiego głównego nakładu, stanowi część kosztów produkcji, lecz nie wystarczająco dużą, by
- możliwa była indeksacja wyłącznie w odniesieniu do cen puszek. W każdym przypadku w dochodzeniu wykazano, że między pierwotnym OD a ODP ceny pozostawały stałe, tj. nie znaleziono żadnej korelacji z ceną produktu objętego postępowaniem. Należy zatem zauważyć, że główne warunki indeksacji, wymienione w motywie 23, nie zostały spełnione. Możliwość indeksacji minimalnych cen importowych w odniesieniu do zmian ceny puszek nie była zatem dalej rozpatrywana.
- (32) W świetle wszystkich wymienionych wyżej elementów dochodzenie potwierdziło, że nie ma możliwości indeksacji minimalnej ceny importowej w celu reagowania na zmiany ceny produktu objętego postępowaniem.
- 3. Indywidualne powody nieprzyjęcia złożonych zobowiązań**
- (33) Pięć z dziesięciu przedsiębiorstw, które złożyły zobowiązania, nie odpowiedziało na kwestionariusz i dlatego też uznano je za niewspółpracujące w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego. Z przyczyn związanych z ogólną polityką brak współpracy nie powinien być nagradzany i z tego powodu złożone przez te przedsiębiorstwa zobowiązania nie mogą zostać przyjęte.

- (34) Okazało się również, że inne przedsiębiorstwo dokonało absorpcji nałożonych ceł antydumpingowych, przynajmniej w odniesieniu do niektórych transakcji. Takie praktyki wpływają negatywnie na relację zaufania, która tworzy podstawę przyjęcia zobowiązań cenowych. Dlatego też zobowiązanie złożone przez to przedsiębiorstwo nie może zostać przyjęte.
- (35) Inne przedsiębiorstwo założyło przedsiębiorstwo powiązane poza Tajlandią, które wytwarza produkt objęty postępowaniem. Przedsiębiorstwo zaproponowało, że włączy tę spółkę zależną do zobowiązania. Jednakże istnienie takiej spółki zależnej stwarza wysokie ryzyko kompensacji. Dlatego też zobowiązanie złożone przez to przedsiębiorstwo również musi zostać odrzucone.
- (36) Inne przedsiębiorstwo zaprzestało wytwarzania produktu objętego postępowaniem i przekazało zakłady produkcyjne w leasing nowo utworzonemu przedsiębiorstwu powiązanemu. Dlatego też zobowiązanie złożone przez to przedsiębiorstwo również musi zostać odrzucone.

4. Indywidualne powody wycofania zobowiązania

- (37) Podczas weryfikacji na terenie jednego z przedsiębiorstw z obowiązującym zobowiązaniem wykryto liczne przypadki naruszeń, szczegółowo określone w decyzji Komisji 2009/708/WE⁽¹⁾.
- C. WNIOSKI**
- (38) Na podstawie powyższych faktów i ustaleń uznano, że zobowiązania cenowe ze stałymi minimalnymi cenami importowymi nie są już odpowiednie do przeciwdziałania szkodliwym skutkom dumpingu i że nie ma możliwości indeksowania minimalnych cen importowych w odpowiedzi na ten problem. W tych okolicznościach złożone zobowiązania należy odrzucić, a przyjęte zobowiązania – wycofać.
- (39) Ponadto osiem z dziesięciu złożonych zobowiązań należy odrzucić z indywidualnych przyczyn określonych powyżej.
- (40) Ponadto jedno z dwóch obowiązujących zobowiązań cenowych powinno również zostać wycofane z powodu nieprzestrzegania warunków zobowiązania.
- (41) Uznano zatem, że postępowanie przeglądowe ograniczone do formy środków powinno zostać zakończone, złożone zobowiązania, o których mowa, nie powinny zostać przyjęte, a obowiązujące zobowiązania powinny zostać wycofane.
- (42) Wszystkie strony zostały poinformowane o zasadniczych faktach i ustaleniach, na podstawie których podjęto decyzję o odrzuceniu złożonych zobowiązań oraz wycofaniu obowiązujących zobowiązań i miały możliwość przedstawienia swoich uwag.
- (43) Niektóre strony argumentowały, że zobowiązania nie można wycofać, jeśli przestrzegano wszystkich jego postanowień. Twierdziły one, że zamiast tego przedsiębiorstwo powinno mieć możliwość skorygowania swoich minimalnych cen importowych zgodnie ze zmianami na rynku.
- (44) W odpowiedzi na ten argument należy podkreślić, że ze względów praktycznych obowiązujące zobowiązania muszą przede wszystkim zostać wycofane, a złożone zobowiązania muszą zostać odrzucone. Jak wyjaśniono powyżej, w przeglądzie wykazano, że w odniesieniu do kukurydzy cukrowej nie należy już stosować zobowiązania cenowego, bez względu na to, czy poszczególne przedsiębiorstwa wypełniały przepisy zobowiązania lub czy są skłonne skorygować minimalne ceny importowe. W każdym razie w wyniku zmienności cen, którą stwierdzono podczas przeglądu, korekta minimalnych cen importowych byłaby wykonalna jedynie poprzez wprowadzenie pewnej formy indeksacji. Z przeglądu wynika jednak, iż nie ma ku temu podstaw.
- (45) Jedno przedsiębiorstwo zakwestionowało to, że jego ceny zakupu kukurydzy cukrowej i ceny sprzedaży produktu objętego postępowaniem wykazywały rosnącą zmienność i tendencję zwyżkową między pierwotnym OD a ODP oraz twierdziło, że wzrost jego cen sprzedaży produktu objętego postępowaniem wynikał wyłącznie z minimalnej ceny importowej. Argumentowano zatem, że nie ma powodów do wycofania przyjęcia jego zobowiązania cenowego.
- (46) Dane przedstawione przez przedsiębiorstwo nie potwierdziły jednak tego twierdzenia. Ceny zakupu kukurydzy cukrowej wykazywały tendencję zwyżkową, choć nieco niższą od średniej. Z drugiej strony jego ceny sprzedaży produktu objętego postępowaniem w ODP były znacznie powyżej odpowiedniej minimalnej ceny importowej i wykazywały dalszą tendencję zwyżkową w drugim półroczu 2008 r.
- (47) Niektóre strony argumentowały również, że odrzucenie złożonych zobowiązań cenowych i wycofanie obowiązujących zobowiązań cenowych nie jest zgodne z art. 15 Porozumienia antydumpingowego WTO, które zobowiązuje członków WTO do uwzględniania szczególnej sytuacji krajów rozwijających się. W odpowiedzi na ten argument należy podkreślić, że Komisja w sposób aktywny i otwarty brała pod uwagę wszystkie możliwe opcje, łącznie z indeksacją stałych minimalnych cen importowych, by pokonać praktyczne trudności związane ze zobowiązaniami. W tym przypadku rozważano różne możliwości konstruktywnych rozwiązań. Ustalenia dochodzenia przedstawione w motywach 22–32 nie dały jednak żadnej swobody w tym zakresie.

⁽¹⁾ Zob. s. 29 niniejszego Dziennika Urzędowego.

(48) Inne strony zwróciły się o formalne zawieszenie środków w wyniku ustaleń przeglądowych. Jak już wyjaśniono w motywie 12, wniosek ten jest oceniany poza obecnym dochodzeniem przeglądowym,

4. Artykuł 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 682/2007 otrzymują odpowiednio oznaczenia art. 2 i 3.

5. Skreśla się załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 682/2007.

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Skreśla się art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 682/2007.
2. Artykuł 1 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 682/2007 otrzymuje oznaczenie art. 1 ust. 3.
3. Skreśla się art. 2 rozporządzenia (WE) nr 682/2007.

Artykuł 2

Częściowy przegląd okresowy rozporządzenia (WE) nr 682/2007 zostaje niniejszym zakończony decyzją o nieprzyjęciu zobowiązań.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 września 2009 r.

W imieniu Rady

C. BILDT

Przewodniczący
